

# Modulbeschreibung 23-PU-A22 Akademische Texte in der Fremdsprache Deutsch schreiben: planen, formulieren und überarbeiten

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

*Version vom 08.04.2026*

Dieses Modulhandbuch gibt den derzeitigen Stand wieder und kann Änderungen unterliegen. Aktuelle Informationen und den jeweils letzten Stand dieses Dokuments finden Sie im Internet über die Seite

<https://ekvv.uni-bielefeld.de/sinfo/publ/modul/27461060>

Die jeweils aktuellen und gültigen Regelungen im Modulhandbuch sind verbindlich und konkretisieren die im Verkündungsblatt der Universität Bielefeld veröffentlichten Fächerspezifischen Bestimmungen.

## **23-PU-A22 Akademische Texte in der Fremdsprache Deutsch schreiben: planen, formulieren und überarbeiten**

---

### **Fakultät**

---

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

### **Modulverantwortliche\*r**

---

Heike Brandl

Prof. Dr. Claudia Riemer

### **Turnus (Beginn)**

---

Jedes Wintersemester

### **Leistungspunkte**

---

5 Leistungspunkte

### **Kompetenzen**

---

Studierende haben das zum Schreiben einer Hausarbeit erforderliche Prozess- und Produktwissen. Sie können Selbstmanagementmethoden, wissenschaftliche Arbeitstechniken sowie verschiedene Schreibstrategien für die eigene Textproduktion anwenden. Sie verfügen über einen breiten wissenschaftssprachlichen Wortschatz und umfangreiche Kenntnisse in Bezug auf die grammatischen Strukturen der (alltäglichen) Deutschen Wissenschaftssprache und wenden dies rezeptiv wie produktiv an.

Sie können eigene Texte nach wissenschaftssprachlichen Kriterien systematisch überarbeiten.

### **Lehrinhalte**

---

Funktion und Form einer Hausarbeit, Arbeitstechniken und -schritte zum Vorbereiten und Schreiben; Sprachhandlungen, Wortschatz und Grammatik der Deutschen Wissenschaftssprache; Textüberarbeitungsstrategien, sprachkontrastive Reflexion

Nachschlagewerke zum wissenschaftlichen Arbeiten und andere Hilfsmitteln zum akademischen Schreiben in der Fremdsprache Deutsch

Schreibstrategien und Selbstmanagement

### **Empfohlene Vorkenntnisse**

---

Empfohlen ist der Besuch des Moduls: Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten und Schreiben in der Fremdsprache Deutsch

### **Notwendige Voraussetzungen**

---

Deutschkenntnisse auf dem Niveau C1, dies wird durch Teilnahme an einem Einstufungstest überprüft; dies gilt nicht für internationale Studierende, die die Deutschprüfung zum Hochschulzugang erfolgreich abgelegt haben.

## Erläuterung zu den Modulelementen

---

Modulstruktur: 3 SL <sup>1</sup>

## Veranstaltungen

---

Titel	Art	Turnus	Workload <sup>5</sup>	LP <sup>2</sup>
Hausarbeiten schreiben	Seminar	WiSe&SoSe	30 h (16 + 14)	1 [SL]
Wortschatz- und Formulierungstraining zur deutschen Wissenschaftssprache 1	Seminar	WiSe	60 h (30 + 30)	2 [SL]
Wortschatz- und Formulierungstraining zur deutschen Wissenschaftssprache 2	Seminar	SoSe	60 h (30 + 30)	2 [SL]

## Studienleistungen

---

Zuordnung Prüfende	Workload	LP <sup>2</sup>
Lehrende der Veranstaltung <b>Hausarbeiten schreiben (Seminar)</b> s.o.	siehe oben	siehe oben
Lehrende der Veranstaltung <b>Wortschatz- und Formulierungstraining zur deutschen Wissenschaftssprache 1 (Seminar)</b>  <i>Der Umfang der Studienleistungen entspricht im Durchschnitt 15 Stunden (0,5 Leistungspunkte) bzw. 1 Stunde pro Semesterwoche. Erwartet wird die Erbringung von Aufgaben zur Einübung wissenschaftlicher Arbeits- und Schreibtechniken sowie wissenschaftssprachlicher Phänomene. Diese können beispielsweise sein: Übungsaufgaben zu Teiltexten einer Hausarbeit, zu wissenschaftssprachlichen Handlungen, fächerübergreifendem Wortschatz bzw. Grammatik der deutschen Wissenschaftssprache, Exzerpte etc.</i>	siehe oben	siehe oben
Lehrende der Veranstaltung <b>Wortschatz- und Formulierungstraining zur deutschen Wissenschaftssprache 2 (Seminar)</b> s.o.	siehe oben	siehe oben

## Legende

---

- 1 Die Modulstruktur beschreibt die zur Erbringung des Moduls notwendigen Prüfungen und Studienleistungen.
  - 2 LP ist die Abkürzung für Leistungspunkte.
  - 3 Die Zahlen in dieser Spalte sind die Fachsemester, in denen der Beginn des Moduls empfohlen wird. Je nach individueller Studienplanung sind gänzlich andere Studienverläufe möglich und sinnvoll.
  - 4 Erläuterungen zur Bindung: "Pflicht" bedeutet: Dieses Modul muss im Laufe des Studiums verpflichtend absolviert werden; "Wahlpflicht" bedeutet: Dieses Modul gehört einer Anzahl von Modulen an, aus denen unter bestimmten Bedingungen ausgewählt werden kann. Genaueres regeln die "Fächerspezifischen Bestimmungen" (siehe Navigation).
  - 5 Workload (Kontaktzeit + Selbststudium)
- SoSe** Sommersemester  
**WiSe** Wintersemester  
**SL** Studienleistung  
**Pr** Prüfung  
**bPr** Anzahl benotete Modul(teil)prüfungen  
**uPr** Anzahl unbenotete Modul(teil)prüfungen